



## THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

Import and Export Ordinance, (Cap. 60)

Import and Export (Strategic Commodities) Regulations

## IMPORT LICENCE (STRATEGIC COMMODITIES)

Application Receipt No.:	23A000049	Date of Issue:	31-JUL-2023
Licence No. :	IL32000015	Valid from	31-JUL-2023 to 30-JAN-2024

This licence authorises the licensee to effect import shipment(s) as described below. This licence is granted in reliance on the information provided and declared by the licensee on the application under the stated Application Receipt No. and is subject to the conditions stated in Part (H) on this licence, as well as any other applicable provisions in the Import and Export Ordinance (Cap. 60) and the Import and Export (Strategic Commodities) Regulations made under it.

(A) IMPORTER (same as licensee)	
<b>Name and Address :</b> ABC COMPANY FLAT A, 11/F, TID TOWER, ABC STREET, MONG KOK, HONG KONG, HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	<b>Business Registration No. :</b> 00000000-195  <b>Tel No. :</b> (852)-12345678 <b>Fax No. :</b> (852)-87654321

(B) FOREIGN EXPORTER	
<b>Name and Address :</b> To order of: FANTASTIC FUNNY*LAND WORLD BD, SV STREET, BANGKOK, THAILAND	<b>Tel No. :</b> ----- <b>Fax No. :</b> -----

(C) END-USER	
<b>Name and Address :</b> Not available	<b>Tel No. :</b> ----- <b>Fax No. :</b> -----

(D) END USE OF THE COMMODITIES AT (G)	
For Importer : For stock and resale.	

Goods are for local consumption only
--------------------------------------

(E) SHIPMENT DETAILS	
Exporting Country (Place) : THE MAINLAND OF CHINA	
Arrival Date : NOT YET ARRIVED	Vessel/Flight/Vehicle No. : NOT YET DECIDED

(F) EXPORT AUTHORISATION OF FOREIGN EXPORTING or PRODUCT'S ORIGINATING COUNTRY (PLACE) / IMPORT AUTHORISATION OF DESTINATION	
Authorisation Type and its Reference No. : US Licence Exception ENC	Issue Date : Not Applicable
Issuing Country (Place) : UNITED STATES	






**(G) COMMODITIES**

Description	Country (Place) of Origin	Pre-Classification Ref. No.	Quantity	C.I.F. Value (HK\$)
1. TID TASK 1 - CASE A TASK 1 - CASE A	THE MAINLAND OF CHINA	10901 (5A002)	1 piece(s)	\$0.00
<b>Total :</b>			1 piece(s)	\$0.00

**(H) CONDITIONS OF LICENCE**

- (1) This licence is granted in reliance on the information provided and declared by the licensee on the application under the stated Application Receipt No.. Provision of false information or making false declaration in the said application shall render this licence null and void. Heavy penalties are provided for false declaration and information, unauthorised alterations of the licence and use of forged or altered licence.
- (2) A breach of any of the conditions of licence imposed by the Director-General of Trade and Industry may render this licence to be cancelled, revoked or suspended in addition to other appropriate legal and/or administrative actions to be taken against the entities concerned.
- (3) The goods covered by this licence are not to be used in relation to nuclear, biological or chemical weapons or missile capable of delivering these weapons.
- (4) In case the goods covered by this licence is not for the importer's own use but is to be further transferred, the importer should ensure that the recipients of the goods are duly informed of all the conditions of the licence.
- (5) The importer should take appropriate precautionary measures to ensure that the goods covered by this licence will only be used by or transferred to civil end-users for civil end-use. Prior approval from the Director-General of Trade and Industry is required if the goods covered by this licence are not for civil end-use.
- (6) This licence only authorises import of the goods. Re-export must be covered by an export licence issued by the Director-General of Trade and Industry if the goods fall under the control of the Import and Export (Strategic Commodities) Regulations at the time of export.
- (7) For in-transit cases, the goods must remain on board at all times while in Hong Kong unless directed by the Commissioner of Customs and Excise or his authorised officers.
- (8) If the arms and ammunition covered by this licence also fall under the control of the Firearms and Ammunition Ordinance (Cap. 238), the validity of this licence is subject to the issue of a valid licence for possession or dealer's licence by the Hong Kong Police Force.
- (9) This licence allows part shipments. In case of part shipments, the importer must provide correct shipment arrival details on this licence and must not take delivery of the goods until such information has been endorsed by the carrier. Written declaration (SC 014) should also be completed and passed to the carrier. When the balance of the consignment covered by the licence is imported, the original of the licence must be given to the shipping, airline or transportation company.
- (10) The original of this licence shall be the only valid copy against which the carrier may release the goods described herein to the importer on arrival in Hong Kong unless special authority to permit release of such goods against a certified true copy is granted by the Director-General of Trade and Industry or an officer authorized by him. The carrier should check details given by the importer and return the licence or written declaration in the case of part shipment to Trade and Industry Department together with the relevant manifest.
- (11) The importer must lodge import declarations with the Commissioner of Customs and Excise in respect of items on this licence within 14 days of shipment.
- (12) This licence is issued to the importer for his use to import goods covered by this licence and is NOT TRANSFERABLE.
- (13) All or any of the information in this licence may be disclosed by Trade and Industry Department to third parties either in Hong Kong or elsewhere provided that such disclosure is in the public interest.
- (14) The Director-General of Trade and Industry reserves the right to impose additional conditions of licence as he sees fit in the public interest. Such additional conditions may be promulgated in circulars and notices issued by Trade and Industry Department.

Issued by :

  
( MAKAYLA KAM  
for Director-General of Trade and Industry



\*\*\*\*\* End of Licence \*\*\*\*\*



## ARRIVAL DETAILS

Part shipments within the validity of this licence are permitted. For each shipment, the importer must type in arrival details under (a) to (e) and sign under (f) to confirm that these details are true and correct before tendering licence to the carrier i.e. the shipping, airline or transportation company concerned. The carrier must check details in (a) to (e) against Bill of Lading/Air Waybill and manifest and sign under (g) to confirm that checking has been done. At the same time, the importer is required to complete a **written declaration for part shipments (SC 014)** and hand it over to the carrier who will submit it to Trade and Industry Department together with the manifest. For valid licences in which there is still balance in the licence quantity, the carrier may return the original of this licence to the applicant for further use until its quantity is exhausted or the licence has expired, in which case the carrier should collect the licence and return it together with the manifest to Trade and Industry Department.

[illegible]





## THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

Import and Export Ordinance, (Cap. 60)

Import and Export (Strategic Commodities) Regulations

**IMPORT LICENCE (STRATEGIC COMMODITIES)**

Application Receipt No.:	23A000049	Date of Issue:	31-JUL-2023
Licence No. :	IL32000015	Valid from	31-JUL-2023 to 30-JAN-2024

This licence authorises the licensee to effect import shipment(s) as described below. This licence is granted in reliance on the information provided and declared by the licensee on the application under the stated Application Receipt No. and is subject to the conditions stated in Part (H) on this licence, as well as any other applicable provisions in the Import and Export Ordinance (Cap. 60) and the Import and Export (Strategic Commodities) Regulations made under it.

<b>(A) IMPORTER (same as licensee)</b>	
<b>Name and Address :</b> ABC COMPANY FLAT A, 11/F, TID TOWER, ABC STREET, MONG KOK, HONG KONG, HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	<b>Business Registration No. :</b> 00000000-195  <b>Tel No. :</b> (852)-12345678 <b>Fax No. :</b> (852)-87654321

<b>(B) FOREIGN EXPORTER</b>	
<b>Name and Address :</b> To order of: FANTASTIC FUNNY*LAND WORLD BD, SV STREET, BANGKOK, THAILAND	<b>Tel No. :</b> ----- <b>Fax No. :</b> -----

<b>(C) END-USER</b>	
<b>Name and Address :</b> Not available	<b>Tel No. :</b> ----- <b>Fax No. :</b> -----

<b>(D) END USE OF THE COMMODITIES AT (G)</b>	
For Importer : For stock and resale.	
Goods are for local consumption only	

<b>(E) SHIPMENT DETAILS</b>	
Exporting Country (Place) : THE MAINLAND OF CHINA	
Arrival Date : NOT YET ARRIVED	Vessel/Flight/Vehicle No. : NOT YET DECIDED

<b>(F) EXPORT AUTHORISATION OF FOREIGN EXPORTING or PRODUCT'S ORIGINATING COUNTRY (PLACE) / IMPORT AUTHORISATION OF DESTINATION</b>	
Authorisation Type and its Reference No. : US Licence Exception ENC	
Issuing Country (Place) : UNITED STATES	Issue Date : Not Applicable

Check Licence





**(G) COMMODITIES**

Description	Country (Place) of Origin	Prc-Classification Ref. No.	Quantity	C.I.F. Value (HK\$)
1. TID TASK 1 - CASE A TASK 1 - CASE A	THE MAINLAND OF CHINA	10901 (5A002)	1 piece(s)	\$0.00
<b>Total :</b>			1 piece(s)	\$0.00

**(H) CONDITIONS OF LICENCE**

- (1) This licence is granted in reliance on the information provided and declared by the licensee on the application under the stated Application Receipt No.. Provision of false information or making false declaration in the said application shall render this licence null and void. Heavy penalties are provided for false declaration and information, unauthorised alterations of the licence and use of forged or altered licence.
- (2) A breach of any of the conditions of licence imposed by the Director-General of Trade and Industry may render this licence to be cancelled, revoked or suspended in addition to other appropriate legal and/or administrative actions to be taken against the entities concerned.
- (3) The goods covered by this licence are not to be used in relation to nuclear, biological or chemical weapons or missile capable of delivering these weapons.
- (4) In case the goods covered by this licence is not for the importer's own use but is to be further transferred, the importer should ensure that the recipients of the goods are duly informed of all the conditions of the licence.
- (5) The importer should take appropriate precautionary measures to ensure that the goods covered by this licence will only be used by or transferred to civil end-users for civil end-use. Prior approval from the Director-General of Trade and Industry is required if the goods covered by this licence are not for civil end-use.
- (6) This licence only authorises import of the goods. Re-export must be covered by an export licence issued by the Director-General of Trade and Industry if the goods fall under the control of the Import and Export (Strategic Commodities) Regulations at the time of export.
- (7) For in-transit cases, the goods must remain on board at all times while in Hong Kong unless directed by the Commissioner of Customs and Excise or his authorised officers.
- (8) If the arms and ammunition covered by this licence also fall under the control of the Firearms and Ammunition Ordinance (Cap. 238), the validity of this licence is subject to the issue of a valid licence for possession or dealer's licence by the Hong Kong Police Force.
- (9) This licence allows part shipments. In case of part shipments, the importer must provide correct shipment arrival details on this licence and must not take delivery of the goods until such information has been endorsed by the carrier. Written declaration (SC 014) should also be completed and passed to the carrier. When the balance of the consignment covered by the licence is imported, the original of the licence must be given to the shipping, airline or transportation company.
- (10) The original of this licence shall be the only valid copy against which the carrier may release the goods described herein to the importer on arrival in Hong Kong unless special authority to permit release of such goods against a certified true copy is granted by the Director-General of Trade and Industry or an officer authorized by him. The carrier should check details given by the importer and return the licence or written declaration in the case of part shipment to Trade and Industry Department together with the relevant manifest.
- (11) The importer must lodge import declarations with the Commissioner of Customs and Excise in respect of items on this licence within 14 days of shipment.
- (12) This licence is issued to the importer for his use to import goods covered by this licence and is NOT TRANSFERABLE.
- (13) All or any of the information in this licence may be disclosed by Trade and Industry Department to third parties either in Hong Kong or elsewhere provided that such disclosure is in the public interest.
- (14) The Director-General of Trade and Industry reserves the right to impose additional conditions of licence as he sees fit in the public interest. Such additional conditions may be promulgated in circulars and notices issued by Trade and Industry Department.

Issued by :



\*\*\*\*\* End of Licence \*\*\*\*\*



## ARRIVAL DETAILS

Part shipments within the validity of this licence are permitted. For each shipment, the importer must type in arrival details under (a) to (e) and sign under (f) to confirm that these details are true and correct before tendering licence to the carrier i.e. the shipping, airline or transportation company concerned. The carrier must check details in (a) to (e) against Bill of Lading/Air Waybill and manifest and sign under (g) to confirm that checking has been done. At the same time, the importer is required to complete a **written declaration for part shipments (SC 014)** and hand it over to the carrier who will submit it to Trade and Industry Department together with the manifest. For valid licences in which there is still balance in the licence quantity, the carrier may return the original of this licence to the applicant for further use until its quantity is exhausted or the licence has expired, in which case the carrier should collect the licence and return it together with the manifest to Trade and Industry Department.

[illegible]